

AP 515

Si certifica che il presente atto è stato
pubblicato nella Sede Comunale
dal 19/07/17 al 3/08/17 per 15
giorni consecutivi.

COPIA CONFORME

Il Mosso Comunale

Seppeli Francesco

COMUNE DI MOTTA VISCONTI
PROVINCIA DI MILANO

19 LUG. 2017

DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE N. 64 DEL 14/07/2017

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE PER TIROCINIO FORMATIVO E DI
ORIENTAMENTO CON L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FERRARA.**

L'anno 2017 addì 14 del mese di Luglio alle ore 13.00, nella Sede Municipale del Comune di Motta Visconti, la Giunta Comunale si è riunita con la presenza dei Signori:

Nominativo	Carica	Presenza
DE-GIULI PRIMO PAOLO	Sindaco	SI
POSSI MARIA LUISA	Vicesindaco	SI
MARINI IVAN	Consigliere_Ass	NO
BERTOLAZZI GIOVANNI	Consigliere_Ass	SI

Assiste il Segretario Comunale, TODARO FABIO, che provvede alla redazione del presente verbale.

Il Sindaco, DE-GIULI PRIMO PAOLO, assunta la Presidenza e constatata la legalità dell'adunanza dichiara aperta la seduta, per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

G.C. 64 Oggetto: Approvazione convenzione per tirocinio formativo e di orientamento con l'Università degli studi di Siena.

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO:

che tra le finalità del Comune v'è quella di favorire la formazione dei giovani e il diritto alla cultura e alla formazione permanente, nonché un'adeguata risposta al bisogno lavorativo;

che la stessa Amministrazione comunale, nello svolgimento delle proprie funzioni e per perseguire i propri obiettivi, necessita di conoscenza, metodologie e professionalità talvolta non disponibili all'interno della struttura dell'Ente, per acquisire le quali risulta utile sviluppare confronti e scambi con altre istituzioni, tra cui in particolare gli istituti universitari;

VISTA la Legge 24 giugno 1997 n. 196, recante disposizioni in materia di promozione dell'occupazione, che individua all'articolo 18 principi e criteri generali in materia di svolgimento di tirocini formativi e di orientamento, finalizzati a realizzare momenti di alternanza fra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, nonché ad agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e rivolti a soggetti che hanno già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della Legge 31 dicembre 1962 n. 1859;

VISTO il D.M. 25 marzo 1998 n. 142 (Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della Legge 24 giugno 1997 n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento), che fissa la disciplina puntuale della materia, disponendo in merito alle modalità di attivazione e di svolgimento di tali tirocini, nonché alla necessità che gli stessi siano svolti sulla base di apposite convenzioni – stipulate fra i soggetti promotori e di datori di lavoro pubblici e privati "ospitanti" – cui devono essere successivamente allegati i singoli progetti formativi e di orientamento;

RITENUTO di dover approvare la allegata convenzione con l'Università degli Studi di Ferrara, avente ad oggetto lo svolgimento dei tirocini didattici e orientativi da effettuarsi presso il Comune di Motta Visconti;

RILEVATO che la natura del rapporto che viene ad instaurarsi tra l'Amministrazione comunale ospitante ed il tirocinante, a seguito dell'approvazione della convenzione, non costituisce rapporto di lavoro e quindi non impegna finanziariamente né comporta altri oneri di gestione a carico del Comune di Motta Visconti;

DATO ATTO, per quanto sopra espresso, che la presente deliberazione non presenta profili di rilevanza contabile e non necessita pertanto l'espressione del parere di regolarità contabile;

VISTI:

- la Legge 24.06.1997 n. 196;
- il D.M. 25.03.1998 n. 142;
- il D.Lgs. n. 267/2000;

Assunto il parere favorevole di regolarità tecnica reso dal Responsabile del Settore;

All'unanimità dei voti espressi per alzata di mano,

DELIBERA

1. Di promuovere l'effettuazione di tirocini e occasioni formative promosse dall'Università degli Studi di Ferrara presso le strutture comunali;
2. Di approvare, allo scopo, lo schema di convenzione, come da Allegato n. 1;
3. Di dare atto che, con successivi atti sottoscritti per competenza dai Responsabili del Settore interessati, saranno attivati i singoli tirocini didattici e di orientamento con approvazione dei relativi progetti formativi, nel rispetto delle indicazioni contenute nella convenzione, nella normativa di riferimento ed in sue eventuali modifiche e in ragione della valutazione delle diverse opportunità e possibilità di adesione e ospitalità delle occasioni formative;
4. Di autorizzare il Sindaco alla stipula della convenzione testè approvata;
5. Di dichiarare, con separata ed unanime votazione favorevole, il presente atto immediatamente eseguibile.



CONVENZIONE DI TIROCINIO CURRICOLARE

(Convenzione n° _____ del _____)

TRA

L'Università degli Studi di Ferrara - in qualità di *soggetto promotore*, codice fiscale 80007370382, nella figura del Direttore Generale Dott. Giuseppe Galvan, nato a Ferrara (FE) il 21/07/1960 e domiciliato per la carica in Ferrara in Via L. Ariosto n. 35

E

Nome azienda:
con sede legale in Via num.
CAP Città Prov.
Partita Iva o Codice Fiscale
di seguito denominato "Soggetto Ospitante", rappresentata da (Nome e Cognome)
carica ricoperta
nato/a a il

Premesso

che, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, le Università, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera a), della legge 24.6.1997, n. 196, possono promuovere tirocini presso datori di lavoro pubblici e privati a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31/12/1962, n. 1859,

si conviene quanto segue:

Art. 1 Oggetto della convenzione

Il Soggetto Ospitante, ai sensi della predetta L. 196/97 (art. 18), si rende disponibile ad accogliere, presso le proprie strutture, tirocinanti nel rispetto dell'art. 1 comma 3 del Decreto Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale 25.3.98 n. 142.

Art. 2 Finalità e contenuti del tirocinio

Il tirocinio, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), si configura come completamento del percorso di studi e persegue obiettivi didattici e/o di acquisizione di conoscenza del mondo produttivo, pertanto non costituisce rapporto di lavoro.

Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione è seguita e verificata da un tutor designato dall'Università, in veste di responsabile didattico-organizzativo, e da un tutor aziendale designato dal Soggetto Ospitante.

Per l'avvio di ciascun tirocinio in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutor accademico;
- il nominativo del tutor aziendale;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso il Soggetto
- Ospitante;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle coperture assicurative.

Il Soggetto Ospitante potrà prevedere, indicandoli nel progetto formativo, facilitazioni ed incentivi economici quali rimborsi spese e borse studio a favore dei tirocinanti. Tali incentivi sono da ritenersi non correlati alla quantità-qualità della prestazione fornita dal tirocinante.

Art. 3 Doveri del tirocinante

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo seguendo le indicazioni dei tutor e fare riferimento ad essi per qualsiasi evenienza;
- rispettare i regolamenti aziendali e le norme in materia di igiene e sicurezza;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Art. 4 Sicurezza nei luoghi di lavoro

Il soggetto ospitante, ai sensi del D.Lgs. 81/08 e del D.M. 363/98, è tenuto a:

- formare ed informare i tirocinanti in merito ai rischi specifici connessi all'impresa, fermo restando che l'Università di Ferrara garantisce ai propri studenti-tirocinanti adeguata formazione di base in materia di salute e sicurezza;
- attivare la sorveglianza sanitaria ove prevista;
- fornire i dispositivi di protezione individuale ove previsti.

L'Università di Ferrara garantisce adeguata formazione di base relativa alla prevenzione di salute e sicurezza, secondo le previsioni del D.Lgs. 81/2008, agli studenti che svolgono tirocini promossi dall'Ateneo.

Art. 5 Assicurazioni

I tirocinanti, studenti iscritti a corsi promossi dall'Università di Ferrara, risultano coperti da assicurazione contro gli infortuni in quanto rientrano nella speciale forma di gestione per conto dello Stato di cui al DPR 1124/65 e DPR 156/99, art.2. e l'Università di Ferrara si impegna a garantirne l'assicurazione per la responsabilità civile e a fornire una polizza integrativa per infortunio.

Art. 6 Adempimenti informativi

L'Università di Ferrara si impegna ad inviare copia della convenzione e di ogni progetto formativo alla Regione, o Provincia delegata, e alle strutture provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezioni, e conferisce mandato al Soggetto Ospitante per gli adempimenti informativi verso le rappresentanze sindacali.

Art. 7 Norme finali

La presente convenzione ha durata triennale, a partire dal momento della stipula e cessa di produrre i suoi effetti in caso di recesso, con preavviso di almeno 60 giorni, anche solo di una delle parti. Viene comunque fatta salva la possibilità ai tirocinanti coinvolti di concludere il tirocinio.

Art. 8 Foro

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dalla interpretazione o esecuzione del presente contratto.

Nel caso in cui non sia possibile raggiungere un accordo in questo modo le parti indicano esclusivamente il foro di Ferrara quale foro competente per la risoluzione di qualunque controversia.

Art. 9 Registrazione e spese

La presente convenzione è redatta in unico originale ed è conservata presso l'Università degli Studi di Ferrara.

Il soggetto ospitante ne conserva una copia presso la propria sede.

La presente convenzione sarà registrata a tassa fissa, in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5 e 39 del DPR 131 del 26.04.86, a spese della parte che chiederà la registrazione.

La convenzione, in materia di bollo, sarà assoggettata alla vigente normativa fiscale.

Ferrara,

per l'Università di Ferrara

Il Direttore Generale

Dott. Giuseppe Galvan (DD 8/2017)

per il Soggetto Ospitante (timbro e firma)



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI FERRARA**
- EX LABORE FRUCTUS -

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196
("Codice in materia di protezione dei dati personali")**

I dati identificativi raccolti con la sottoscrizione dell'allegata Convenzione saranno trattati, nel rispetto dei principi e delle disposizioni contenuti nel decreto legislativo n. 196/2003 e s.m.i. esclusivamente per le finalità connesse all'attivazione di tirocini e stage, ai sensi dell'art. 18 della L. 196/97 e D.M. 142/98.

Il trattamento dei suddetti dati verrà effettuato sia mediante strumenti informatici che in forma manuale e cartacea.

Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio per la fruizione della collaborazione/opportunità derivante dalla Convenzione su richiamata. Il loro mancato conferimento non consentirà pertanto la stipula della stessa.

Ferme restando le comunicazioni effettuate in esecuzione di obblighi di legge e di contratto, i dati potranno essere comunicati all'esterno, per finalità connesse allo svolgimento delle attività istituzionali dell'Università; essi verranno inoltre diffusi, mediante pubblicazione sul sito internet dell'Università degli Studi di Ferrara, allo scopo di renderli noti e meglio fruibili da parte degli studenti e del personale universitario eventualmente interessato, previa autenticazione del soggetto interessato alla consultazione.

Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Ferrara, con sede in Via Ariosto, 35 - 44121 - Ferrara, nella persona del suo Rettore.

Il Responsabile del trattamento a cui rivolgersi, anche per l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del citato decreto legislativo, è il Direttore Generale dell'Università degli Studi di Ferrara.

Si prega di firmare e restituire una copia della presente per presa visione ed accettazione della stessa.

Data

Timbro dell'Azienda e
Firma del Legale Rappresentante

Proposta n. 77

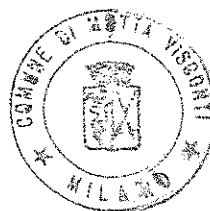
**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE PER TIROCINIO FORMATIVO E DI
ORIENTAMENTO CON L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI FERRARA.**

Ufficio proponente (Segreteria)
Parere favorevole.

Motta Visconti, 04-07-2017

Il Responsabile del Settore Segreteria - Affari
Generali - Cimitero

Angela Misino



Il Presente processo verbale previa lettura, è stato approvato e formato a termini di legge.

IL SINDACO
F.to DE-GIULI PRIMO PAOLO

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to TODARO FABIO

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Comunale , visti gli atti d'ufficio,

ATTESTA

- che la presente deliberazione:

E' affissa all'albo pretorio comunale per quindici giorni consecutivi dal 19 LUG, 2017 come prescritto dall'art. 124 comma 1 del D.Lgs. 267/2000 e contestualmente comunicata in elenco con lettera n. 31 in data 19 LUG, 2017 ai sig.ri Capigruppo Consiliari così come prescritto dall'art. 125 , comma 1 del D.Lgs. 267/2000;

Motta Visconti, 19 LUG, 2017

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to TODARO FABIO

ESTREMI DI ESECUTIVITA'

Divenuta esecutiva il giorno
comma 3 del D.Lgs. 267/2000)

decorsi dieci giorni dalla pubblicazione (art. 134

Motta Visconti,

IL SEGRETARIO COMUNALE
F.to TODARO FABIO

Copia conforme all'originale, depositato presso questi uffici, a norma dell'art. 18 della Legge 445/2000.

Motta Visconti,

19 LUG, 2017



IL SEGRETARIO COMUNALE
TODARO FABIO

[Handwritten signature of Todaro Fabio]
